

Udateret. Jul

AFSENDER

Olivia Holm-Møller

MODTAGER

Signe Constantin-Hansen, Thora Constantin-Hansen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Dateringsbegrundelse:
Brevet er udateret

Modtagersted:
København

Omtalte personer:
Juliane Vilhelmine Andresen

Arkivplacering:
Holstebro Kunstmuseum

DOKUMENTINDHOLD

Olivia Holm-Møller sender en julehilsen, hvor hun fortæller om sin tur til Homå.

TRANSSKRIFTION

Kære Th og Signe! Hermed en bekræftelse paa mit Ønske imorges – glædelig Jul! saalunde gjorde man altid i den ordentlige Forretning hvor jeg før var.

Over Fyn. Vi har haft en morsom Sejltur over Storebælt, Kaptajnen bad os ind i sin Kahyt og gav os Kaffe - A og jeg - og Brødet vi levnede fik vi med i Papir og har just nu fortæret - og vi var med ham på Kommandobroen, det er sjov somme tider at træffe morsomme Mennesker paa Rejse - "vi" har lige nu tegnet et Julekort som vi saa sender ham fra Fredericia - han antydede, at det var passende at gøre saadan, og det finder jeg ogsaa.

Mellem Fredericia og Vejle

Jeg er alene i en Kupe - hvilket maa paaskønnes i denne Trængselstid, - vi var 10 Cykler [Moduller?] først, men de styrtede i sidste Øjeblik (da de fik at vide, at Toget ikke holdt ved Hovedgaard) ud i Hovedet paa hinanden - hvilket [ulæseligt] Skue jeg bagved nød og bagefter nyder godt af i Ensomhed, nu er jeg snart ved Vejle, jeg synger Julesalmer af fuld Hals.

Vejle - Horsens igen alene, to Damer som var henrykte over at [papir mangler] saa behagelig Kupe styrtede med høje Skrig ud, da Konduktøren raabte at Toget første standsede ved Horsens. Jeg tænker Andr. kommer til Homaa til Nytaar, det lod til at glæde hende da jeg bad hende derom - Moder kan saa godt lide hende fra hun sidst

var hos os nogle Dage.
[ulæseligt] gad vide om det ikke ogsaa kunde
være morsomt at faa Jer til Hømaa
et Par Dage engang – jeg tror
egentlig det kunne. Altsaa
herved indbydes I naar engang
I har Lyst og Lejlighed – Moder
har for længst givet mig Fuldmagt.
Nu er jeg snart i Aarhus Skanderborg
stadig alene – glædelig Jul!
Olivia

Kon. Th. og Signe! Med en Betsættelse
paa mit Færd i manges - glædelig færd!
sandtinde gjorde man altid i den ordentlige
Forretning, som is for os.
Dere Fyrr. Vi har haft en morsom Lykke
over Skovbælt, Kjøbenhavn bad os ind i sin
København og gav os Koffe - Å og jeg - og Børst
vi lærte sig i med i Popis og har først
mit fortalt - og vi var med ham paa
København, det is sjovt somme
lids at høre morsomme Mennesker paa
Riget - vi har lige nu lyttet et
fuld kort som vi var sands ham fra
Fredericia - han antydede, at det var
passende at gøre saadan. og det
findes is ogsaa
~~mellem Fredericia og Vejle~~
Jeg er alene, en Kuffe - hvilket ena paa Komens
denne Tidskrift. - vi var 10 lykkelige
Modvillig først, men de styrtede i siden
dubbel (da de fik at vide at de ikke holdt ved
Hovedgaard) ind i Hovedet paa Kinaat
- hvilket ena vrede Skæde is bryddet ind
og brydder vider godt af i Rasmussen.
nu is isind ved Vejle. is synges
fuldsatmet af fuld Hals
København, is alene, is Daind som
var som hængende over at hængende

san betydelig Kupa, styrtede ned høje
Skry ud, da Rindakten varble at
Toge først standende ved Hjørnet...
fy lante And. Komme til Ronsaa
til Skole, det lod til at glæde hende
da i bad hende drøm - Mors Kan
san godt lide hende fra hør sider
var hør is nogle Dage.
~~Men~~ ~~godt~~ ~~godt~~ ~~godt~~
Så ville om det ikke ogsaa kunde
være morsomt at for Jer Le Hør
et Par Dage engang - is hør
gentlig det kunde. Allsaa,
hør indbydes, I maa engang
I hør Lyst og dygtighed - Mors
hør forlangt giv mig Faldmagt.
Nu is snart i Hør Skoleby
stads alene - Glædelig far!
Oliv.